



14199/14

(OR. en)

PRESSE 518
PR CO 49

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

3337η σύνοδος του Συμβουλίου

Γεωργία και Αλιεία

Λουξεμβούργο, 13 Οκτωβρίου 2014

Πρόεδρος

Maurizio MARTINA

Υπουργός Γεωργίας, Τροφίμων και Δασικής Πολιτικής

Τ Υ Π Ο Σ

Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

Αλιεία

Το Συμβούλιο κατέληξε σε πολιτική συμφωνία σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες για το 2015 όσον αφορά ορισμένα αλιευτικά αποθέματα στη Βαλτική. Για τις ποσότητες ιχθύων από συγκεκριμένα αποθέματα που μπορούν να αλιευθούν λαμβάνονται υπόψη οι διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και, για πρώτη φορά, οι διατάξεις που θεσπίστηκαν κατά την πρόσφατη μεταρρύθμιση της κοινής αλιευτικής πολιτικής, όπως η υποχρέωση εκφόρτωσης και η μέγιστη βιώσιμη απόδοση (MBA).

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου, κ. Martina, τόνισε ότι «Ο κανονισμός για τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (ΤΑΚ) και τις ποσοτώσεις για τη Βαλτική είναι ο πρώτος που συζητείται ύστερα από τη θέση σε ισχύ της νέας κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΚΑΛΠ). Ως εκ τούτου, ανάγεται σε σημαντικό εργαλείο εφαρμογής της, συνεκτιμώντας κάθε θεσπισθείσα καινοτομία.»

Επιπλέον, οι Υπουργοί αναγνώρισαν ότι το ρωσικό εμπόριο στα αλιευτικά προϊόντα της ΕΕ θα έχει συνέπειες στη διαχείριση ορισμένων εξ αυτών των αλιευτικών αποθεμάτων.

Επίσης, το Συμβούλιο διεξήγαγε ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τις ετήσιες διαβουλεύσεις ΕΕ-Νορβηγίας και την ετήσια σύνοδο της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT).

Γεωργία

Το Συμβούλιο διεξήγαγε συζήτηση σχετικά με τον αντίκτυπο και τις επιπτώσεις της ρωσικής απαγόρευσης εισαγωγών γεωργικών προϊόντων της ΕΕ. Τα περισσότερα κράτη μέλη αναγνώρισαν την καταλληλότητα των έκτακτων εμπορικών μέτρων στους τομείς των σποροκηπευτικών και του γάλακτος, τα οποία αποφάσισε η Επιτροπή. Εντούτοις, στον τομέα του γάλακτος, ορισμένες από τις πλέον θιγόμενες χώρες ζήτησαν πρόσθετα μέτρα προκειμένου να μετριαστεί η σημαντική πτώση των τιμών που παρατηρείται στην εγχώρια αγορά τους.

Επίσης, το Συμβούλιο:

- διεξήγαγε ανταλλαγή απόψεων όσον αφορά την κατάσταση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων (ΑΠΧ) στην ΕΕ,*
- διεξήγαγε συζήτηση σχετικά με τη συμβολή του γεωργικού τομέα στην ενδιάμεση επανεξέταση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020».*

Οι Υπουργοί ενημερώθηκαν επίσης για θέματα διεθνούς εμπορίου γεωργικών προϊόντων.

Άλλα σημεία

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό για τα **μέτρα προώθησης των γεωργικών προϊόντων**, κατόπιν επίτευξης συμφωνίας σε πρώτη ανάγνωση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Ο εν λόγω κανονισμός ανανεώνει το νομικό πλαίσιο προώθησης των γεωργικών προϊόντων της ΕΕ στην εσωτερική αγορά και σε τρίτες χώρες, στο πλαίσιο του πολύ ανταγωνιστικού περιβάλλοντος με το οποίο είναι αντιμέτωπη η ΕΕ σήμερα.

Ο κ. *Martina* σημείωσε ότι «Με την έγκριση του νέου νομικού πλαισίου σχετικά με τις δράσεις ενημέρωσης και προώθησης των γεωργικών προϊόντων στην εσωτερική αγορά και τις τρίτες χώρες, πιστεύω πως πετύχαμε τον στόχο της βελτίωσης της ανταγωνιστικότητας της γεωργίας στην ΕΕ, ώστε να εξασφαλιστεί μεγαλύτερη ισότητα.»

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ¹

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ	6
-----------------------------	----------

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

ΑΛΙΕΙΑ.....	8
Αλιευτικές δυνατότητες στη Βαλτική για το 2015	8
Ετήσιες διαβουλεύσεις ΕΕ-Νορβηγίας για το 2015.....	10
Ετήσια σύνοδος της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT).....	12
ΓΕΩΡΓΙΑ	13
Ενδιάμεση επανεξέταση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020».....	13
Διεθνή θέματα εμπορίου γεωργικών προϊόντων.....	14
Αφρικανική πανώλη των χοίρων	15
Διάφορα	16
– Ρωσική απαγόρευση εισαγωγών γεωργικών προϊόντων της ΕΕ	16
– Διαπραγματεύσεις με το Διεθνές Συμβούλιο Ελαίας	16
– Ρωσική απαγόρευση εισαγωγών αλιευτικών προϊόντων της ΕΕ.....	17
– Ρωσικές ενέργειες κατά αλιευτικού σκάφους της ΕΕ.....	17

ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ*ΓΕΩΡΓΙΑ*

– Μέτρα προώθησης των γεωργικών προϊόντων.....	18
– Έλεγχοι των γεωργικών δαπανών από τα κράτη μέλη	18
– Χρήση ζωικών υποπροϊόντων σε οργανικά λιπάσματα.....	18
– Διεθνής συμφωνία για το ελαιόλαδο - Θέση της ΕΕ.....	19

- ¹
- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
 - Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
 - Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δημοσιοποιημένες δηλώσεις στα πρακτικά του Συμβουλίου σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

- Συμφωνία με την Κολομβία και το Περού - Προσχώρηση της Κροατίας..... 19
- Συμφωνία του ΠΟΕ για τις δημόσιες συμβάσεις: Μαυροβούνιο και Νέα Ζηλανδία 19

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

- Εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων..... 20

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ**Βέλγιο:**

κα Joke SCHAUVLIEGE

κ. Willy BORSUS

Φλαμανδή Υπουργός Περιβάλλοντος, Φυσικών Πόρων και Πολιτισμού
Υπουργός Μεσαίας Τάξης, Ελεύθερων Επαγγελματιών, Μικρών και Μεσαίων Επιχειρήσεων, Γεωργίας και Κοινωνικής Ενσωμάτωσης**Βουλγαρία:**

κ. Vassil GROUDEV

Υπουργός Γεωργίας και Τροφίμων

Τσεχική Δημοκρατία:

κα Jaroslava BENEŠ ŠPALKOVÁ

Αναπληρώτρια Υπουργός Γεωργίας

Δανία:

κ. Dan JØRGENSEN

Υπουργός Επισιτισμού, Γεωργίας και Αλιείας

Γερμανία:

κ. Robert KLOOS

Υφυπουργός, Ομοσπονδιακό Υπουργείο Επισιτισμού και Γεωργίας

Εσθονία:

κα Keit PENTUS-ROSIMANNUS

κ. Ivati PADAR

Υπουργός Περιβάλλοντος
Υπουργός Γεωργίας**Ιρλανδία:**

κ. Simon COVENEY

Υπουργός Γεωργίας, Επισιτισμού και Θαλάσσιων Πόρων

Ελλάδα:

κ. Γεώργιος ΚΑΡΑΣΜΑΝΗΣ

Υπουργός Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων

Ισπανία:

κα Isabel GARCÍA TEJERINA

Υπουργός Γεωργίας, Τροφίμων και Περιβάλλοντος

Γαλλία:

κ. Alexis DURTERTRE

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Κροατία:

κα Snježana ŠPANJOL

Αναπληρώτρια Υπουργός Γεωργίας

Ιταλία:

κ. Maurizio MARTINA

Υπουργός Γεωργίας, Επισιτισμού και Δασικής Πολιτικής

Κύπρος:

κ. Νίκος ΚΟΥΓΙΑΛΗΣ

Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος

Λετονία:

κ. Jānis DŪKLAVS

Υπουργός Γεωργίας

Λιθουανία:

κα Virginija BALTRAITIENĖ

Υπουργός Γεωργίας

Λουξεμβούργο:

κ. Fernand ETGEN

Υπουργός Γεωργίας, Αμπελοκαλλιέργειας και Προστασίας των Καταναλωτών, Υπουργός για τις σχέσεις με το Κοινοβούλιο

Ουγγαρία:

κ. György CZERVÁN

Υφυπουργός Γεωργικής Οικονομίας, Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης

Μάλτα:

κ. Roderick GALDES

Κοινοβουλευτικός Υφυπουργός Γεωργίας, Αλιείας και Δικαιωμάτων των Ζώων στο Υπουργείο Βιώσιμης Ανάπτυξης, Περιβάλλοντος και Κλιματικής Αλλαγής

Κάτω Χώρες:

κα Sharon DIJKSMA

Υπουργός Γεωργίας

Αυστρία:

κ. Gregor SCHUSTERSCHITZ

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Πολωνία:

κ. Marek SAWICKI

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

Πορτογαλία:

κα Assunção CRISTAS
κ. Manuel PINTO DE ABREU

Υπουργός Γεωργίας και Θαλάσσης
Υφυπουργός Θαλάσσης

Ρουμανία:

κ. Peter Tamas NAGY

Υφυπουργός, Υπουργείο Γεωργίας και Αγροτικής
Ανάπτυξης

Σλοβενία:

κα Tanja STRNIŠA

Υφυπουργός, Υπουργείο Γεωργίας, Δασών και Τροφίμων

Σλοβακία:

κ. Lubomír JAHNÁTEK

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

Φινλανδία:

κ. Petteri ORPO

Υπουργός Γεωργίας και Δασών

Σουηδία:

κ. Sven-Erik BUCHT

Υπουργός Αγροτικών Υποθέσεων

Ηνωμένο Βασίλειο:

κ. George EUSTICE

Κοινοβουλευτικός Υφυπουργός Γεωργίας, Τροφίμων και
Θαλάσσιου Περιβάλλοντος, Υπουργείο Περιβάλλοντος,
Τροφίμων και Αγροτικών Υποθέσεων
Υπουργός (Cabinet Secretary) Αγροτικών Υποθέσεων και
Περιβάλλοντος

κ. Richard LOCHHEAD

.....

Επιτροπή:

κα Μαρία ΔΑΜΑΝΑΚΗ
κ. Dacian CIOLOȘ

Μέλος

Μέλος

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ**ΑΛΙΕΙΑ****Αλιευτικές δυνατότητες στη Βαλτική για το 2015**

Οι Υπουργοί κατέληξαν σε πολιτική συμφωνία σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες για το 2015 για ορισμένα αλιευτικά αποθέματα στη Βαλτική.

Η Προεδρία και αρκετά κράτη μέλη επισήμαναν ότι η τελική συμφωνία επιτεύχθηκε χάρη στις προπαρασκευαστικές εργασίες που αναλήφθηκαν σε περιφερειακό επίπεδο στο πλαίσιο του φόρουμ BALTIFISH.

Το σημείο αυτό θα συμπεριληφθεί, μετά την οριστική του διατύπωση από τους γλωσσομαθείς νομικούς, στα σημεία «Α» της ημερήσιας διάταξης προσεχούς συνόδου του Συμβουλίου.

Η συμφωνία καθορίζει για το 2015 τις μέγιστες ποσότητες ιχθύων από συγκεκριμένα αποθέματα που μπορούν να αλιεύονται στη Βαλτική Θάλασσα (συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC) και ποσοστάσεις), καθώς και τα όρια των αλιευτικών προσπαθειών για τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής (περιορίζοντας την αλιευτική δραστηριότητα μέσω της μείωσης του αριθμού ημερών στη θάλασσα). Τα προτεινόμενα μέτρα θεσπίστηκαν λαμβάνοντας υπόψη τις διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, ειδικότερα τις εκθέσεις του Διεθνούς Συμβουλίου για την Εξερεύνηση των Θαλασσών (ICES) και της Επιστημονικής, Τεχνικής και Οικονομικής Επιτροπής Αλιείας (STECF).

Με τον κανονισμό 1380/2013 θεσπίστηκε υποχρέωση εκφόρτωσης για τα αλιεύματα ορισμένων τύπων αλιείας, στο πλαίσιο της πρόσφατης μεταρρύθμισης της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΚΑΛΠ). Η εν λόγω υποχρέωση θα αρχίσει να εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2015 για ορισμένα αποθέματα στη Βαλτική Θάλασσα, συγκεκριμένα την αλιεία μικρών πελαγικών ειδών (αποθέματα ρέγγας και παπαλίνας), την αλιεία σολομού (αποθέματα σολομού) και την αλιεία γάδου (αποθέματα γάδου), όπου το είδος προσδιορίζει τον τύπο αλιείας. Με τη θέσπιση της υποχρέωσης εκφόρτωσης, οι προτεινόμενες αλιευτικές δυνατότητες θα απηχούν τη μεταβολή από την ποσότητα που εκφορτώθηκε στην ποσότητα που αλιεύθηκε.

Η συμφωνία αφορά κατά κύριο λόγο τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC) και τις αλιευτικές ποσοστάσεις για τα κράτη μέλη στα κοινοτικά ύδατα της περιοχής της Βαλτικής, για τα οποία οι κύριες αλλαγές –(μείωση, αύξηση ή ανανέωση των TAC σε σχέση με το 2014)– συνοψίζονται στον παρακάτω πίνακα. Αξιοσημείωτες είναι η εθελοντική μικρότερη αύξηση της ρέγγας (45% αντί του 51% που πρότεινε η Επιτροπή στην ανατολική Βαλτική και 15% αντί του 35% που προτάθηκε στον Βοθνικό κόλπο) και η εθελοντική μείωση του σολομού (-10% αντί του -8% που προτάθηκε στην υποδιαίρεση III bcd) και του γάδου (-22% αντί του -20% που προτάθηκε στην ανατολική Βαλτική).

ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΑ ΑΛΙΕΥΜΑΤΑ (ΤΑΚ) ΣΤΗ ΒΑΛΤΙΚΗ ΘΑΛΑΣΣΑ ΓΙΑ ΤΟ 2015

Λατινική ονομασία	ΑΛΙΕΥΤΙΚΕΣ ΖΩΝΕΣ ICES	Πρόταση της ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ		Στόχοι της ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	Συμφωνία του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ	Διαφορά από το προηγούμενο έτος
		TAC 2014 (σε τόνους)	για το 2015 (σε τόνους)	2015 σε ποσοστό %	TAC 2015 (σε τόνους)	σε ποσοστό %
		1	2	3	4	5*
<i>Clupea harengus</i>	Βαλτική Θάλασσα, υποδιαιρέσεις 30-31 (Βοθνικός κόλπος)	137 800	186 534	35%	158 470	15%
<i>Clupea harengus</i>	Βαλτική Θάλασσα, υποδιαιρέσεις 22-24	19 754	22 220	12%	22 220	12%
<i>Clupea harengus</i>	Βαλτική Θάλασσα, υποδιαιρέσεις 25-27, 28.2, 29, 32	112 725	170 185	51%	163 451	45%
<i>Clupea harengus</i>	Βαλτική Θάλασσα, υποδιαιρέσεις 28-1 (Κόλπος της Ρίγας)	30 720	38 780	26%	38 780	26%
<i>Gadus morhua</i>	Βαλτική Θάλασσα, υποδιαιρέσεις 25-32 (ανατολική)	65 934	52 747	-20%	51 429	-22%
<i>Gadus morhua</i>	Βαλτική Θάλασσα, υποδιαιρέσεις 22-24 (δυτική)	17 037	8 793	-48%	15 900	-7%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Βαλτική Θάλασσα, υποδιαιρέσεις 22-32	3 409	3 249	-5%	3 409	0%
<i>Salmo salar</i> **	III bcd, εκτός από την υποδιαίρεση 32 (22-31)	106 587	97 911	-8%	95 928	-10%
<i>Salmo salar</i> **	Βαλτική Θάλασσα, υποδιαίρεση 32	13 106	10 034	-23%	13 106	0%
<i>Sprattus sprattus</i>	III bcd	239 979	199 622	-17%	213 581	-11%

Υπόμνημα: Λατινική ονομασία - Αγγλική ονομασία/ Γαλλική ονομασία/ Γερμανική ονομασία/ Ελληνική ονομασία

Clupea harengus - herring/ hareng/ Hering/ ρέγγα

Gadus morhua - cod/ morue/ Dorsch /γάδος

Pleuronectes platessa - plaice/ plie/ Scholle/χωματίδα

Salmo salar - Atlantic salmon/ saumon atlantique/ Lachs/ σολομός του Ατλαντικού

Sprattus sprattus - sprat/ sprat/(esprot) Sprotte/ παπαλίνα

* Αρνητικό % σημαίνει μείωση του ΤΑΚ, θετικό % σημαίνει αύξηση του ΤΑΚ και 0% σημαίνει ανανέωση του ΤΑΚ

** ΕΑ εκφρασμένα ως αριθμός ιχθύων

Επιπλέον, η συμφωνία προβλέπει ανανέωση των ορίων της αλιευτικής προσπάθειας, υποδεικνύοντας τον αριθμό ημερών στη θάλασσα για την αλιεία γάδου (ήτοι 147 ημέρες για τη δυτική Βαλτική και 146 ημέρες για την ανατολική Βαλτική).

Προς απλούστευση και διασαφήνιση των ετήσιων αποφάσεων για τα ΤΑC και τις ποσοτώσεις, οι αλιευτικές δυνατότητες στη Βαλτική Θάλασσα καθορίζονται από το 2006 με χωριστό κανονισμό.

Η έναρξη της αλιείας των ανωτέρω ειδών πρέπει να είναι δυνατή την 1η Ιανουαρίου 2015.

Σύμφωνα με το άρθρο 43 παράγραφος 3 της Συνθήκης της Λισαβόνας, το Συμβούλιο είναι αρμόδιο να εκδίδει μέτρα σχετικά με τον καθορισμό και την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής. Ως εκ τούτου, για το ανωτέρω είδος δεν απαιτείται συμμετοχή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ούτε γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.

Ετήσιες διαβουλεύσεις ΕΕ-Νορβηγίας για το 2015

Το Συμβούλιο διεξήγαγε ανταλλαγή απόψεων για τις ετήσιες διαβουλεύσεις μεταξύ ΕΕ και Νορβηγίας δυνάμει της σχετικής διμερούς αλιευτικής συμφωνίας. Ο πρώτος γύρος διαβουλεύσεων θα πραγματοποιηθεί από τις 17 έως τις 21 Νοεμβρίου στο Bergen (Νορβηγία) και ο δεύτερος γύρος από 1 έως 5 Δεκεμβρίου στο Clonakilty (Ιρλανδία).

Οι περισσότερες αντιπροσωπίες αναγνώρισαν τη χρησιμότητα αυτής της συμφωνίας με τη Νορβηγία, εντούτοις επιθυμούν μια προσεκτική προσέγγιση της ΕΕ όσον αφορά τα ΤΑC και άλλα συναφή μέτρα για τα βασικά αποθέματα της Βόρειας Θάλασσας που τελούν υπό κοινή διαχείριση. Θα συνιστούσαν επίσης προσεκτική προσέγγιση και για άλλα αποθέματα που ίσως αξίζει να προσδιοριστούν και να χρησιμοποιηθούν για αμοιβαία ανταλλαγή ποσοτώσεων.

Σε αυτό το πλαίσιο, αρκετές αντιπροσωπίες συμφώνησαν ότι η συμφωνία με τη Νορβηγία και τις Νήσους Φερόε σχετικά με το σκουμπρί θα διευκολύνει τις διαπραγματεύσεις.

Φέτος, τα βασικά θέματα των διαβουλεύσεων είναι:

- λεπτομερείς ρυθμίσεις διαχείρισης για τα επτά υπό κοινή διαχείριση αποθέματα ιχθύων στη Βόρεια Θάλασσα (γάδος, μπακαλιάρος εγκλεφίνος, χωματίδα, νταούκι Ατλαντικού, ρέγγα, σκουμπρί και μαύρη πολλάκα της βόρειας υφαλοκρηπίδας) και στο Skagerrak (γάδος, μπακαλιάρος εγκλεφίνος, νταούκι Ατλαντικού, χωματίδα, γαρίδα, ρέγγα και παπαλίνα), συμπεριλαμβανομένου κυρίως του καθορισμού των ΤΑC και των ποσοτώσεων για κάθε Μέρος, σύμφωνα με τα μακροπρόθεσμα σχέδια διαχείρισης και τις συμφωνημένες ρυθμίσεις καταμερισμού,
- ενδεχόμενες προσαρμογές στα μακροπρόθεσμα σχέδια διαχείρισης για τα αποθέματα μπακαλιάρου εγκλεφίνου και ρέγγας στη Βόρεια Θάλασσα, υπό το πρίσμα της νέας γνωμοδότησης του ICES και
- αμοιβαία ανταλλαγή αλιευτικών δυνατοτήτων, προκειμένου να καθίσταται δυνατή, μεταξύ άλλων, η συνέχιση ορισμένων αλιευτικών πρακτικών σημαντικών για τους αλιείς και των δύο Μερών, συμπεριλαμβανομένων των αλιευτικών δυνατοτήτων για τον αρκτο-νορβηγικό γάδο στα ύδατα της Νορβηγίας, καθώς και άλλα μέτρα που αφορούν τύπους αλιείας κοινού ενδιαφέροντος.

Η διμερής αλιευτική συμφωνία του 1980 μεταξύ ΕΚ και Νορβηγίας καλύπτει τα κοινά αποθέματα στη Βόρεια Θάλασσα, εκ των οποίων ορισμένα τελούν υπό κοινή διαχείριση, ενώ άλλα όχι. Τα ετήσια ΤΑC για τα κοινά αποθέματα υπό κοινή διαχείριση καθορίζονται από κοινού από την ΕΕ και τη Νορβηγία. Υπάρχουν κοινά μακροπρόθεσμα σχέδια διαχείρισης για τον γάδο, τον μπακαλιάρo εγκλεφίνο, τη ρέγγα και τη μαύρη πολλάκα και βασικές αρχές για ένα μακροπρόθεσμο σχέδιο διαχείρισης για τη χωματίδα. Τον Ιανουάριο του 2010 συνήφθη δεκαετής συμφωνία με τη Νορβηγία για το σκουμπρί, προβλέπouσα αμοιβαία πρόσβαση στη Βόρεια Θάλασσα. Η συμφωνία αυτή υπόκειται σε μια ευρύτερη ικανοποιητική διμερή συμφωνία. Η αμοιβαία ανταλλαγή ποσοτώσεων πρέπει να είναι ισορροπημένη στο πλαίσιο της συμφωνίας.

Ετήσια σύνοδος της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT)

Οι Υπουργοί αντήλλαξαν απόψεις σχετικά με την ειδική σύνοδο της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT) από τις 10 έως τις 17 Νοεμβρίου 2014 στη Γένοβα (Ιταλία). Έτσι, το Συμβούλιο είχε την ευκαιρία να παράσχει προσανατολισμούς για τη διαμόρφωση των θέσεων της ΕΕ στη σύνοδο της ICCAT.

Ορισμένα κράτη μέλη επισήμαναν ότι στην επικαιροποιημένη επιστημονική αξιολόγηση των αποθεμάτων ανατολικού ερυθρού τόνου, η οποία υποβλήθηκε στο πλαίσιο της προετοιμασίας της ετήσιας συνόδου της ICCAT, επιβεβαιώνεται ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν στους αλιείς επί σειρά ετών εφαρμόστηκαν σωστά και οδήγησαν σε ανάκαμψη του αποθέματος ερυθρού τόνου. Ζήτησαν να αυξηθούν τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (ΤΑC) για φέτος, ενώ άλλα κράτη μέλη τάχθηκαν υπέρ της τήρησης μιας προσεκτικής προσέγγισης, λαμβανομένων υπόψη των αμφιβολιών της επιστημονικής γνωμοδότησης.

Στις 8 Ιουλίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για τη θέση που πρέπει να ληφθεί στην ICCAT εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η εν λόγω «γενική εντολή» ισχύει για τις ετήσιες και τις ειδικές συνόδους της ICCAT από το 2014 έως το 2019, καθορίζει τις αρχές της θέσης της ΕΕ και ορίζει τη διαδικασία της κατ' έτος διασαφήνισης της θέσης που θα λαμβάνει η ΕΕ στην ICCAT.

Το 2006, η ICCAT ψήφισε δεκαπενταετές πρόγραμμα αποκατάστασης του ανατολικού ερυθρού τόνου. Στη συνέχεια, το πρόγραμμα τροποποιήθηκε το 2008, το 2009 και το 2010 και αναθεωρήθηκε εκτενώς το 2012. Η πλέον πρόσφατη αναθεώρηση αφορούσε, εκτός από ζητήματα ελέγχου, τα ΤΑC για το 2013 και εφεξής, τα οποία ορίστηκαν στους 13.400 τόνους βάσει της καθορισμένης κλειδας κατανομής ποσοτώσεων. Στην ετήσια σύνοδο του 2013, τα ΤΑC παρέμειναν στους 13.400 τόνους, αλλά θεσπίστηκε μεγαλύτερη ευελιξία για την αλίευση ερυθρού τόνου σε παράκτια ύδατα που δεν συνιστούν ζώνες αναπαραγωγής.

Στη σύνοδο του 2013, η ΕΕ δεν αντιτάχθηκε στην ανανέωση των ΤΑC για τον δυτικό ερυθρό τόνο, μολονότι εκφράστηκε υπέρ της μείωσής τους.

Το 2013, οι προτάσεις της ΕΕ για τη διατήρηση της λάμνας και του ρυγγοκαρχαρία και η απαγόρευση της αφαίρεσης των περυγίων των καρχαριών εν πλω δεν εγκρίθηκαν. Εντούτοις, πολλές από τις προτάσεις αναμένεται να τεθούν εκ νέου επί τάπητος το 2014.

Η ICCAT είναι αρμόδια για τη διαχείριση του τόνου και των συγγενών ειδών του στον Ατλαντικό ωκεανό και τις παρακείμενες θάλασσες, συμπεριλαμβανομένης της Μεσογείου. Ως εκ τούτου, η ICCAT είναι αρμόδια για τη διαχείριση ειδών μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται ο ερυθρός τόνος, ο ξιφίας και οι τροπικοί τόνοι. Η ICCAT συστάθηκε το 1969 και αριθμεί 49 Συμβαλλόμενα Μέρη, μεταξύ των οποίων η ΕΕ, το Ηνωμένο Βασίλειο και η Γαλλία (οι δύο τελευταίες εξ ονόματος των υπερπόντιων εδαφών τους). Η ετήσια σύνοδος της ICCAT αφορά άμεσα τη διαχείριση των αποθεμάτων του ερυθρού τόνου, η οποία έχει σημαντικές οικονομικές επιπτώσεις για τον ευρωπαϊκό αλιευτικό στόλο τόνου και τις ιχθυοκαλλιέργειες πάχυνσης τόνου.

ΓΕΩΡΓΙΑ

Ενδιάμεση επανεξέταση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020»

Το Συμβούλιο διεξήγαγε πολιτικό διάλογο με θέμα τη συμβολή του γεωργικού τομέα στην ενδιάμεση επανεξέταση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» ([13836/14](#)).

Πολλοί υπουργοί είναι πεπεισμένοι ότι οι στόχοι που έθεσε η στρατηγική «Ευρώπη 2020» είναι ιδιαίτερα επίκαιροι σήμερα και η υλοποίηση της στρατηγικής είναι ιδιαίτερα σημαντική για την απασχόληση και την ανάπτυξη τα προσεχή χρόνια. Ωστόσο αναγνωρίζουν ότι η πρόοδος όσον αφορά την επίτευξη των στόχων για την απασχόληση, την έρευνα, την ανάπτυξη και την μείωση της φτώχειας έχει καθυστερήσει και υπογράμμισαν ότι πρέπει απαραίτητως να καταβληθούν περαιτέρω προσπάθειες σε αυτούς τους τομείς. Αρκετές αντιπροσωπίες τόνισαν πως οι συστάσεις που καταρτίζονται σε επίπεδο ΕΕ πρέπει να προσφέρουν μεγαλύτερη ευελιξία στα κράτη μέλη, προκειμένου να εφαρμόζουν μέτρα σύμφωνα με τις εθνικές τους ιδιαιτερότητες.

Οι περισσότεροι Υπουργοί υπογράμμισαν τη σημαντική συμβολή της γεωργίας και των γεωργικών διατροφικών προϊόντων στη στρατηγική «Ευρώπη 2020». Πολλοί τόνισαν ότι η προσφάτως μεταρρυθμισμένη κοινή γεωργική πολιτική (ΚΓΠ) παρέχει ένα πλαίσιο συμβατό με τους στόχους της στρατηγικής «Ευρώπη 2020». Πρέπει να δοθεί περισσότερος χρόνος στην εφαρμογή των νέων μέτρων προτού μπορέσει να αξιολογηθεί καλύτερα η συμβολή της νέας ΚΓΠ στη στρατηγική. Το πρόγραμμα «Ευρωπαϊκή Έρευνα για την Καινοτομία στη Γεωργία» αναφέρθηκε συχνά ως ένδειξη των δυνατοτήτων βελτίωσης της έρευνας και της ανάπτυξης στον τομέα της γεωργίας.

Η νέα ΚΓΠ, ιδίως μέσα από μέτρα αγροτικής ανάπτυξης, μπορεί πλέον να συμβάλει στην επίτευξη του στόχου της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» όσον αφορά την απασχόληση, μέσα από δράσεις με τις οποίες επιδιώκεται η διατήρηση των θέσεων εργασίας στις αγροτικές περιοχές και η βελτίωση της ελκυστικότητας των εν λόγω περιοχών, ειδικότερα για τους νέους.

Η Προεδρία θα διαβιβάσει τα αποτελέσματα της συζήτησης των Υπουργών στο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων του Δεκεμβρίου, προκειμένου να προετοιμαστεί το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Δεκεμβρίου.

Η «Ευρώπη 2020» είναι μια δεκαετής στρατηγική της ΕΕ για την ανάπτυξη και τις θέσεις εργασίας που δρομολογήθηκε το 2010 προκειμένου να ξεπεραστεί η οικονομική κρίση που διανύουν οι ευρωπαϊκές οικονομίες. Με την «Ευρώπη 2020» επιδιώκεται η αντιμετώπιση των ελλείψεων στο ευρωπαϊκό αναπτυξιακό μοντέλο και η δημιουργία συνθηκών για μια έξυπνη, βιώσιμη και συμμετοχική ανάπτυξη.

Έχουν τεθεί πέντε πρωταρχικοί στόχοι, τους οποίους η Ένωση πρέπει να έχει επιτύχει έως τα τέλη του 2020. Πρόκειται για την απασχόληση, την έρευνα και ανάπτυξη, το κλίμα και την ενέργεια, την παιδεία και την κοινωνική ενσωμάτωση και τη μείωση της φτώχειας. Οι στόχοι της στρατηγικής υποστηρίζονται επίσης μέσα από επτά «εμβληματικές πρωτοβουλίες», οι οποίες παρέχουν το πλαίσιο βάσει του οποίου η ΕΕ και οι εθνικές αρχές αλληλοβοηθούνται σε τομείς που στηρίζουν τις προτεραιότητες της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», όπως η καινοτομία, η ψηφιακή οικονομία, η απασχόληση, η νεολαία, η βιομηχανική πολιτική, η φτώχεια και η αποδοτικότητα των πόρων.

Άλλες ενωσιακές παράμετροι, όπως η ευρωπαϊκή ενιαία αγορά, ο προϋπολογισμός της ΕΕ και η εξωτερική ατζέντα της ΕΕ συμβάλλουν επίσης στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020». Η στρατηγική «Ευρώπη 2020» εφαρμόζεται και παρακολουθείται ως μέρος του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, του ετήσιου κύκλου συντονισμού της οικονομικής και δημοσιονομικής πολιτικής.

Τον Μάρτιο του 2014, η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση στην οποία αξιολογείται η στρατηγική «Ευρώπη 2020», τέσσερα έτη μετά από τη δρομολόγησή της. Τον Μάιο του 2014 δρομολογήθηκε δημόσια διαβούλευση που θα συνεκτιμηθεί κατά την ενδιάμεση επανεξέταση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», η οποία είναι διαθέσιμη εδώ.

Διεθνή θέματα εμπορίου γεωργικών προϊόντων

Οι Υπουργοί ενημερώθηκαν από την Επιτροπή σχετικά με την πορεία των εργασιών που αφορούν διεθνή θέματα εμπορίου γεωργικών προϊόντων.

Στην ατζέντα του ΠΟΕ μετά το Μπαλί, στόχος είναι η οριστικοποίηση του προγράμματος εργασιών μετά το Μπαλί έως το τέλος του έτους, αλλά λόγω της άρνησης της Ινδίας να εγκρίνει το πρωτόκολλο για τη διευκόλυνση του εμπορίου, οι εργασίες έχουν καθυστερήσει. Η επόμενη συνεδρίαση του Γενικού Συμβουλίου του ΠΟΕ είναι στις 21 Οκτωβρίου, όπου θα συνεχιστεί η συζήτηση για την άρση του αδιεξόδου.

Η ΕΕ και ο Καναδάς οριστικοποίησαν την αμοιβαία Συνολική Οικονομική και Εμπορική Συμφωνία (CETA) στα τέλη Σεπτεμβρίου.

Όσον αφορά τις διαπραγματεύσεις επί της Διατλαντικής Σχέσης Εμπορίου και Επενδύσεων (TTIP), ο έβδομος γύρος των διαπραγματεύσεων ολοκληρώθηκε στις 3 Οκτωβρίου 2014. Παρά την πρόοδο κατά τον εν λόγω γύρο, πρέπει ακόμα να γίνουν πολλά. Ο προγραμματισμός του επόμενου γύρου είναι ασαφής, λόγω των προκλήσεων σε πολιτικό και δημόσιο επίπεδο για αμφότερες τις πλευρές.

Αρκετά μέλη του Συμβουλίου τόνισαν την ανάγκη για ισορροπημένες διεθνείς συμφωνίες στον τομέα της γεωργίας. Αρκετοί Υπουργοί σημείωσαν ότι οι διαπραγματεύσεις πρέπει να εστιάσουν στην άρση των μη δασμολογικών φραγμών. Επιπλέον, εξέφρασαν την άποψη ότι θέματα όπως η προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων, η ασφάλεια των τροφίμων και τα πρότυπα ορθής μεταχείρισης των ζώων είναι καθοριστικά και ενδεικτικά της ιδιαιτερότητας της γεωργίας στην ΕΕ. Ορισμένα μέλη του Συμβουλίου υπενθύμισαν τη σημασία των διεθνών εμπορικών διαπραγματεύσεων για την εύρεση εναλλακτικών αγορών για τα γεωργικά προϊόντα της ΕΕ κατόπιν της επιβολής της ρωσικής απαγόρευσης.

Αφρικανική πανώλη των χοίρων

Το Συμβούλιο διεξήγαγε ανταλλαγή απόψεων όσον αφορά την κατάσταση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων (ΑΠΧ) στην ΕΕ.

Αρκετοί Υπουργοί επισήμαναν τον κίνδυνο περαιτέρω εξάπλωσης της ασθένειας στην ΕΕ. Ως εκ τούτου, υποστήριξαν τα κράτη μέλη που έχουν άμεσα επηρεαστεί από την ασθένεια, τα οποία ζήτησαν από την Επιτροπή:

- να συντονίσει τα κτηνιατρικά και υγειονομικά μέτρα της ΕΕ για την εξάλειψη της ΑΠΧ και την αποτροπή της εξάπλωσής της σε περιοχές της ΕΕ στις οποίες δεν έχει εμφανιστεί ακόμη,
- να μεριμνήσει για την κάλυψη από την ΕΕ του μεγαλύτερου μέρους των εξόδων πρόληψης, ελέγχου και εξάλειψης της νόσου εντός του πλαισίου χρηματοδοτικής συνεισφοράς της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων δειγματοληψίας και εργαστηριακών δοκιμών,
- να διερευνήσει τη δυνατότητα επιστροφής των εξόδων για τα κτηνιατρικά και υγειονομικά μέτρα που εφαρμόστηκαν για την εξάλειψη των κρουσμάτων ΑΠΧ (π.χ. θανάτωση και καταστροφή χοίρων, ζωοτροφές, πρόσθετα και πρώτες ύλες ζωοτροφών, φάρμακα, απολύμανση κ.λπ.).

Η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι οι προϋποθέσεις συμμετοχής της ΕΕ κατά 75% για κτηνιατρικά μέτρα στα κράτη μέλη που έχουν άμεσα πληγεί από την ασθένεια πληρούνται και ήταν θετικά διακείμενη στη λήψη πρόσθετων νέων μέτρων.

Η ΑΠΧ είναι σοβαρή ασθένεια που προσβάλλει χοίρους και έχει σοβαρές οικονομικές συνέπειες. Κρούσματά της εντοπίστηκαν για πρώτη φορά στην ΕΕ στη Λιθουανία, στις αρχές του 2014. Μολονότι ελήφθησαν αυστηρά κτηνιατρικά και υγειονομικά μέτρα για τον έλεγχο της, η νόσος έχει εξαπλωθεί περαιτέρω στην Πολωνία, τη Λετονία και την Εσθονία, προκαλώντας σοβαρές ζημιές στους κτηνοτρόφους και στους φορείς που ασχολούνται με το εμπόριο χοίρων και χοιρινών προϊόντων. Η νόσος φαίνεται να προήλθε από τη Ρωσική Ομοσπονδία και πιθανώς από τη Λευκορωσία, όπου υπάρχει εδώ και χρόνια και όπου οι αρμόδιες υγειονομικές αρχές δεν έχουν καταφέρει να την εξαλείψουν ή να προλάβουν την περαιτέρω εξάπλωσή της.

Διάφορα***– Ρωσική απαγόρευση εισαγωγών γεωργικών προϊόντων της ΕΕ***

Οι Υπουργοί συζήτησαν τον αντίκτυπο και τις επιπτώσεις της ρωσικής απαγόρευσης εισαγωγών γεωργικών προϊόντων της ΕΕ, η οποία ισχύει από τις αρχές Αυγούστου του τρέχοντος έτους. Η συζήτηση αυτή αποτελεί συνέχεια των συζητήσεων που πραγματοποιήθηκαν κατά το έκτακτο Συμβούλιο Γεωργίας, το οποίο διοργανώθηκε στις 5 Σεπτεμβρίου από την Ιταλική Προεδρία.

Σε αυτό το πλαίσιο, κατόπιν αιτήματος της πολωνικής αντιπροσωπίας, το Συμβούλιο συζήτησε τη δυνατότητα λήψης πρόσθετων μέτρων για τη στήριξη της αγοράς γάλακτος, η οποία έχει επηρεαστεί από τη ρωσική απαγόρευση εισαγωγής γεωργικών προϊόντων της ΕΕ. Η Πολωνία εκτιμά ότι μέτρα όπως η θέσπιση εξαγωγικών επιστροφών και η αύξηση των τιμών παρέμβασης θα μπορούσαν να αμβλύνουν την πτώση των τιμών που παρατηρείται στην αγορά γάλακτος των κρατών μελών που πλήττονται περισσότερο από την απαγόρευση ([13707/14](#)).

Η Εσθονία, η Φινλανδία, η Λετονία και η Λιθουανία ζήτησαν άμεσα μέτρα στήριξης για τους παραγωγούς γαλακτοκομικών προϊόντων τους, οι οποίοι πλήττονται από την αισθητή πτώση των τιμών του γάλακτος κατόπιν της ρωσικής απαγόρευσης. Οι περισσότεροι Υπουργοί αναγνώρισαν την ανάγκη ενωσιακής αλληλεγγύης προς τα πλέον θιγόμενα κράτη μέλη στον γαλακτοκομικό τομέα, ενώ η Επιτροπή δήλωσε έτοιμη να εξετάσει την εν λόγω άμεση στήριξη. Εντούτοις, ορισμένοι Υπουργοί ζήτησαν περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις στοχευμένες αποζημιώσεις που προτείνει η Επιτροπή. Άλλοι υπουργοί επέμειναν ότι πρέπει να πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, ενώ ορισμένοι άλλοι επεσήμαναν τις οικονομικές δυσκολίες που συνδέονται με πιθανά νέα μέτρα. Η συζήτηση σχετικά με πιθανές στοχευμένες αποζημιώσεις για τους παραγωγούς γαλακτοκομικών προϊόντων στα κράτη της Βαλτικής και τη Φινλανδία θα συνεχιστεί βάσει λεπτομερέστερων πληροφοριών που θα δοθούν από την Επιτροπή.

Ορισμένα κράτη μέλη τόνισαν επίσης ότι τα έκτακτα μέτρα που αποφασίστηκαν για τη στήριξη του τομέα των οπωροκηπευτικών κατόπιν της ρωσικής απαγόρευσης εισαγωγών δεν επαρκούν προκειμένου να αμβλυνθούν οι σοβαρές δυσκολίες που αντιμετωπίζουν οι παραγωγοί.

Από τις 7 Αυγούστου, η Ρωσική Ομοσπονδία έχει επιβάλει μονοετή απαγόρευση στις εισαγωγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων, πρώτων υλών και ειδών διατροφής που προέρχονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση, ως αντίμετρο στις κυρώσεις που επιβλήθηκαν στη Ρωσία λόγω της κατάστασης στην Ουκρανία. Ο κατάλογος των απαγορευμένων προϊόντων τροποποιήθηκε ελαφρώς στις 20 Αυγούστου. Περιλαμβάνει κρέας, ψάρια και οστρακοειδή, γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα, οπωροκηπευτικά, αλλαντικά και προϊόντα διατροφής ή έτοιμα παρασκευάσματα διατροφής. Τον Αύγουστο και τον Σεπτέμβριο, η Επιτροπή έλαβε έκτακτα μέτρα για τα οπωροκηπευτικά. Στις αρχές Σεπτεμβρίου θεσπίστηκαν επίσης μέτρα για την αγορά του γάλακτος.

– Διαπραγματεύσεις με το Διεθνές Συμβούλιο Ελαιάς

Το Συμβούλιο ενημερώθηκε από την Επιτροπή σχετικά με την πορεία των διαπραγματεύσεων με το Διεθνές Συμβούλιο Ελαιάς για μια νέα συμφωνία προς αντικατάσταση της συμφωνίας του 2005 ([14004/14](#)). Οι υπουργοί εξέφρασαν ανησυχία για την καθυστέρηση του ΔΣΕ όσον αφορά την έγκριση της τρέχουσας μονοετούς συμφωνίας, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των διαπραγματεύσεων για τη νέα συμφωνία.

Ορισμένα κράτη μέλη υποστήριξαν το αίτημα της Επιτροπής για μονοετή παράταση της τρέχουσας συμφωνίας.

Οι διαπραγματεύσεις για τη διεθνή συμφωνία του 2005 πραγματοποιήθηκαν υπό την αιγίδα της Διάσκεψης των Ηνωμένων Εθνών για το Εμπόριο και την Ανάπτυξη (UNCTAD) και επιβλέπονταν από το ΔΣΕ. Η τρέχουσα συμφωνία τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2006 και θα λήξει την 31η Δεκεμβρίου 2014, εκτός αν άλλως αποφασίσει το ΔΣΕ. Μια νέα συμφωνία τελεί υπό συζήτηση με το ΔΣΕ από το 2013, αλλά δεν θα συναφθεί πριν από τη λήξη της συμφωνίας του 2005.

Για τον λόγο αυτό, στις 15 Σεπτεμβρίου του τρέχοντος έτους, το Συμβούλιο έδωσε εντολή στην Επιτροπή να ζητήσει τη μονοετή παράταση της υφιστάμενης συμφωνίας (βλ. «Άλλα σημεία»). Επί του παρόντος, του ΔΣΕ προεδρεύει η Τουρκία.

Το ΔΣΕ συστάθηκε το 1959 για τη διαχείριση των διαδοχικών διεθνών συμφωνιών περί βασικών προϊόντων οι οποίες είχαν συναφθεί τα τελευταία πενήντα έτη, με σκοπό την υπεράσπιση και την προώθηση της ελαιοκαλλιέργειας, του ελαιολάδου και των επιτραπέζιων ελαίων. Η ΕΕ (εκπροσωπούμενη από την Επιτροπή) και 16 χώρες (Αλβανία, Αλγερία, Αργεντινή, Αίγυπτος, Ιράν, Ιράκ, Ισραήλ, Ιορδανία, Λίβανος, Λιβύη, Μαυροβούνιο, Μαρόκο, Συρία, Τυνησία, Τουρκία και Ουρουγουάη) είναι μέλη του ΔΣΕ

– **Ρωσική απαγόρευση εισαγωγών αλιευτικών προϊόντων της ΕΕ**

Οι Υπουργοί ενημερώθηκαν από την Επιτροπή σχετικά με τις συνέπειες της ρωσικής απαγόρευσης εισαγωγών αλιευτικών προϊόντων της ΕΕ και σχετικά με τους βέλτιστους τρόπους αντίδρασης.

Ορισμένες αντιπροσωπίες τόνισαν ότι η ρωσική απαγόρευση εισαγωγών είχε επίσης σοβαρές επιπτώσεις σε αλιευτικούς κλάδους της ΕΕ, ιδίως στη βιομηχανία πελαγικών ειδών.

Σε αυτό το πλαίσιο, η Επιτροπή παρουσίασε πιθανές λύσεις, όπως η παροχή βοήθειας όσον αφορά την αποθήκευση, η στήριξη λόγω προσωρινής παύσης δραστηριοτήτων και οι κρατικές ενισχύσεις.

Επίσης, στο τέλος προτάθηκε η πιθανότητα μεταφοράς μέρους της ποσόστωσης του τρέχοντος έτους στο 2015 (25%) για ορισμένους κλάδους αλιείας πελαγικών ειδών, υπό μορφή τραπεζικών διακανονισμών στο πλαίσιο της συμφωνίας για τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα και τις ποσοστάσεις στη Βαλτική (βλ. ανωτέρω).

– **Ρωσικές ενέργειες κατά αλιευτικού σκάφους της ΕΕ**

Η λιθουανική αντιπροσωπία ενημέρωσε το Συμβούλιο σχετικά με τις πρόσφατες ενέργειες της Ρωσίας κατά αλιευτικού σκάφους στη Θάλασσα Μπάρεντς.

Αρκετά κράτη μέλη υποστήριξαν το αίτημα των λιθουανικών αρχών για άμεση παράδοση του σκάφους από τις ρωσικές αρχές.

Στις 18 Σεπτεμβρίου 2014, η Ρωσία σταμάτησε το λιθουανικό αλιευτικό σκάφος «Juros Vilkas» ενόσω βρισκόταν σε διεθνή ύδατα στη Θάλασσα Μπάρεντς και στη συνέχεια το ρυμούλκησε στο λιμάνι του Μούρμανσκ. Το πλήρωμα κρατήθηκε έως τις 22 Σεπτεμβρίου 2014, ενώ το σκάφος βρίσκεται ακόμα στην κατοχή των ρωσικών αρχών. Κατά λάθος, το σκάφος είχε βρεθεί σε ρωσικά ύδατα επί περίπου μία ώρα στις 8 Σεπτεμβρίου 2014. Πρόσφατα συνέβη ένα άλλο παρόμοιο επεισόδιο με άλλο λιθουανικό σκάφος.

ΆΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ**ΓΕΩΡΓΙΑ****Μέτρα προώθησης των γεωργικών προϊόντων**

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό σχετικά με τις ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης για τα γεωργικά προϊόντα στην εσωτερική αγορά και σε τρίτες χώρες ([PE-CONS 90/14](#)) PE-CONS 90/14) κατόπιν συμφωνίας σε πρώτη ανάγνωση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Οι αντιπροσωπίες του Ηνωμένου Βασιλείου, των Κάτω Χωρών και της Σουηδίας ψήφισαν εναντίον.

Ο εν λόγω κανονισμός ανανεώνει το νομικό πλαίσιο προώθησης των γεωργικών προϊόντων της ΕΕ στην εσωτερική αγορά και σε τρίτες χώρες, στο πλαίσιο του πολύ ανταγωνιστικού περιβάλλοντος με το οποίο είναι αντιμέτωπη η ΕΕ σήμερα.

Παρέχει ένα πλαίσιο για τον καθορισμό των στρατηγικών προτεραιοτήτων και την προώθηση σε νέες αγορές, όπως οι αγορές τρίτων χωρών. Επιπλέον, καθώς η μεταρρυθμισμένη κοινή γεωργική πολιτική (ΚΓΠ), η οποία θα τεθεί σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2015, ενθαρρύνει τους γεωργούς να οργανώνονται, στο νέο καθεστώς προώθησης θα μπορούν να συμμετέχουν και νέοι δικαιούχοι, όπως οι οργανώσεις παραγωγών. Ο κανονισμός προβλέπει επίσης νέες ευκαιρίες προώθησης, μέσω της αναφοράς της προέλευσης των προϊόντων ή των εμπορικών ονομασιών υπό ορισμένες προϋποθέσεις.

Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. έγγραφο [14136/14](#).

Έλεγχοι των γεωργικών δαπανών από τα κράτη μέλη

Το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα σχετικά με την ειδική έκθεση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου με τίτλο «Η αξιοπιστία των αποτελεσμάτων των ελέγχων των κρατών μελών όσον αφορά τις γεωργικές δαπάνες», ως έχουν στο έγγραφο [13616/14](#).

Χρήση ζωικών υποπροϊόντων σε οργανικά λιπάσματα

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί στην έκδοση κανονισμού της Επιτροπής σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού 142/2011 για την εφαρμογή του κανονισμού 1069/2009 περί υγειονομικών κανόνων για ζωικά υποπροϊόντα και παράγωγα προϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και για την εφαρμογή της οδηγίας 97/78/ΕΚ όσον αφορά ορισμένα δείγματα και τεμάχια που εξαιρούνται από κτηνιατρικούς ελέγχους στα σύνορα οι οποίοι αναφέρονται στην εν λόγω οδηγία ([13239/14](#)).

Ο κανονισμός 1069/2009 θεσπίζει κανόνες για τη δημόσια υγεία και την υγεία των ζώων όσον αφορά τα ζωικά υποπροϊόντα και τα παράγωγα προϊόντα, προκειμένου να προλαμβάνονται και να ελαχιστοποιούνται οι κίνδυνοι που προκύπτουν από τα εν λόγω προϊόντα για τη δημόσια υγεία και την υγεία των ζώων. Ο κανονισμός 142/2011¹ θεσπίζει τους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού 1069/2009, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων σχετικά με την έγκριση εναλλακτικών μεθόδων χρήσης ή απόρριψης ζωικών υποπροϊόντων ή παράγωγων προϊόντων, καθώς και τις απαιτήσεις για τη διάθεση οργανικών λιπασμάτων και ορισμένων άλλων ζωικών υποπροϊόντων στην αγορά.

Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός επεκτείνει τις τρέχουσες μεταβατικές προϋποθέσεις υπό τις οποίες τα οργανικά λιπάσματα, τα εδαφοβελτιωτικά και άλλα αυξητικά μέσα που περιέχουν τμήματα ζωικών υποπροϊόντων μπορούν να εξαιρούνται από τη διαδικασία καταχώρισης ή από τους ελέγχους που κανονικά ισχύουν για τα εν λόγω προϊόντα.

Ο εν λόγω κανονισμός της Επιτροπής υπόκειται σε κανονιστική διαδικασία με έλεγχο. Αυτό σημαίνει ότι η Επιτροπή, έχοντας λάβει τη συγκατάθεση του Συμβουλίου, μπορεί να εκδώσει τον κανονισμό, εκτός εάν αντιταχθεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Διεθνής συμφωνία για το ελαιόλαδο - Θέση της ΕΕ

Στις 15 Σεπτεμβρίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε με γραπτή διαδικασία απόφαση σχετικά με τη θέση που πρόκειται να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο του Συμβουλίου των Μελών του Διεθνούς Συμβουλίου Ελαιίας (ΔΣΕ), όσον αφορά την παράταση της διεθνούς συμφωνίας του 2005 για το ελαιόλαδο και τις επιτραπέζιες ελιές ([11912/14](#)).

Σε αυτή την απόφαση, το Συμβούλιο δίνει εντολή στην Επιτροπή να ζητήσει μονοετή παράταση της υφιστάμενης συμφωνίας, εν αναμονή της σύναψης νέας συμφωνίας (βλ. ανωτέρω: Διαπραγματεύσεις με το Διεθνές Συμβούλιο Ελαιίας)

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Συμφωνία με την Κολομβία και το Περού - Προσχώρηση της Κροατίας

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση με την οποία εγκρίνεται η υπογραφή και η προσωρινή εφαρμογή πρόσθετου πρωτοκόλλου στην εμπορική συμφωνία της ΕΕ με την Κολομβία και το Περού, λαμβάνοντας υπόψη την προσχώρηση της Κροατίας στην ΕΕ ([13806/14](#) + [12592/14](#) + [12594/14](#) + [12595/14](#) + [12595/14 COR 1](#) + [12595/14 COR 2](#)).

Συμφωνία του ΠΟΕ για τις δημόσιες συμβάσεις: Μαυροβούνιο και Νέα Ζηλανδία

Το Συμβούλιο αποφάσισε να εγκρίνει την προσχώρηση του Μαυροβουνίου και της Νέας Ζηλανδίας στην αναθεωρημένη συμφωνία του ΠΟΕ για τις δημόσιες συμβάσεις.

Οι δύο αποφάσεις του Συμβουλίου καθορίζουν τη θέση της ΕΕ στο πλαίσιο της επιτροπής για τις δημόσιες συμβάσεις όσον αφορά την προσχώρηση του Μαυροβουνίου και της Νέας Ζηλανδίας, βάσει ειδικών όρων που καθορίζονται στα Παραρτήματα των αποφάσεων.

¹ EE L 54, 26.2.2011, σ. 1.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί στην έκδοση από την Επιτροπή οδηγίας για την ευθυγράμμιση των ενωσιακών κανόνων σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων με τις τροποποιήσεις στις οικείες διεθνείς συμφωνίες ([13608/14](#) + *ADD 1*).

Τα κράτη μέλη οφείλουν να μεταφέρουν αυτή την επικαιροποίηση στο εθνικό τους δίκαιο έως τα τέλη του Ιουνίου 2015.

Το σχέδιο οδηγίας, το οποίο τροποποιεί τα Παραρτήματα της οδηγίας 2008/68 για τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων, υπόκειται στην κανονιστική διαδικασία με έλεγχο. Αυτό σημαίνει ότι, εφόσον το Συμβούλιο έχει δώσει την έγκρισή του, η Επιτροπή μπορεί να εκδώσει την πράξη, εκτός εάν αντιταχθεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
